

Wärme aus Holz

Holz-Einzelraumfeuerstätten für den Wohnraum

Holz wird zum Heizen zunehmend beliebter. Zum Einsatz kommen schwerpunktmäßig Scheitholz, Holzbrickets und Holzpellets.

Zwei effiziente Heizverfahren

Man unterscheidet bei Einzelraumfeuerstätten für den Wohnraum zwei wirkungsvolle Typen:

- Luftgeführte Wohnraumgeräte
- Wohnraumgeräte mit Wassertasche

Pelletofen mit Pelletvorratsbehälter
Pellet furnace with pellet storage tank



Luftgeführte Wohnraumgeräte

- Vorwiegend zum Beheizen einzelner Räume als Zusatz- und Übergangsheizung oder zur Abdeckung von Spitzenlasten
- Vielfältige Designs verfügbar

Wohnraumgeräte mit Wassertasche

- Mit integriertem Wasserwärmetauscher zur Einbindung in das zentrale Heizungssystem
- Ideal in Kombination mit anderen Wärmeerzeugern und Solarthermie

Beispiel: Pelletöfen für den Wohnraum

- Hoher Wirkungsgrad von mehr als 90 % möglich
- Automatische Dosierung aus Vorratsbehälter
- Behagliche Wärme und niedrige Emissionswerte
- Designobjekt steigert Wohnwert
- Raumluftunabhängige Betriebsweise möglich

Heat from wood

Wood-based single room furnaces for the living room

Wood for heating is becoming more and more popular. Firewood, wood briquettes and wood pellets are mainly used.

Two efficient heating processes

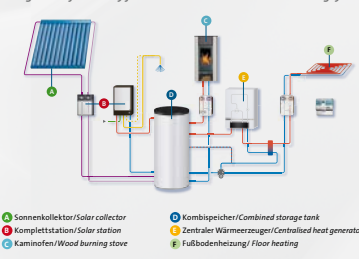
For single room furnaces for the living room, one differentiates between two effective types:

- Air-guided living room devices
- Living room devices with collection basin

Holz und Holzpellets sind CO₂-neutrale Brennstoffe
Wood and wood pellets are CO₂ neutral fuels



Einbindung eines Kaminofens mit Wassertasche in das Heizungssystem
Integration of a chimney furnace with collection basin in the heating system



Air-guided living room devices

- Predominantly for heating single rooms as additional and transition heating or to cover peak loads
- Versatile designs available

Living room devices with collection basin

- With integrated water heat exchanger for integration in the centralised heating system
- Ideal in combination with other heat generators and solar heating

Example: Pellet furnace for the living room

- High degree of efficiency of more than 90 % possible
- Automatic metering from storage tank
- Comfortable heat and low emission values
- Design object increases living value
- Mode of operation independently of ambient air possible

